

 ZAGREB UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA	UPIT ZA PONUDU	Datum: 13.06.2025. Stranica: 1
---	-----------------------	-----------------------------------

NARUČITELJ:	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Ćosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr
-------------	---	---------------------------------------

UPIT br.:	2025-187 NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA LOKACIJI SP MLADOST
-----------	---

- Cijena ponude** izražava se za cjelokupan predmet nabave. U cijeni ponude uračunati su svi troškovi i popusti bez poreza na dodanu vrijednost koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude. Cijena svake stavke troškovnika smije biti iskazana s najviše 2 (dvije) decimale.
- Ispravci u ponudi** moraju biti izrađeni na način da su vidljivi ili dokazivi (npr. brisanje ili uklanjanje slova ili otisaka). Ispravci moraju uz navod datuma biti potvrđeni potpisom ponuditelja.
- Ukoliko se nudi roba koja je jednakovrijedna** predloženoj u troškovniku obvezno u ponudi priložiti dopis s popisom jednakovrijednih proizvoda kao i dokaze jednakovrijednosti.
- Ponuda mora sadržavati:**
 - Popunjen ponudbeni list s cijenom ponude bez PDV-a i cijenom ponude s PDV-om, s naznakom datuma te ovjeren i potpisan od strane ponuditelja,
 - Troškovnik, popunjen sukladno traženom u Upitu te Troškovnik po stavkama ovjereni i potpisani od strane Ponuditelja,
 - Potpisan i ovjeren obrazac Općih uvjeta (cijeli dokument),
 - Dokumentacija tražena u točki 8. Općih uvjeta,
 - Izjava o pregledu lokacije (potpisana i ovjerena od strane Ponuditelja i predstavnika Naručitelja ukoliko je isti izvršen),
 - Obrazac "A-0" iz dokumentacije.

5. Dostava ponude

Ponudu je moguće dostaviti osobnom predajom na adresi Naručitelja, poštom ili putem elektroničke pošte na mail adresu Naručitelja: uso.nabava@sportskiobjekti.hr

U slučaju osobne predaje ili slanja poštom ponudu je potrebno uvezati u jednu cjelinu na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude (npr. jamstvenikom i naljepnicom s žigom ponuditelja na poledini) i označiti rednim brojem stranica na način da je vidljiv redni broj stranice i ukupan broj stranica ponude. Ponude trebaju biti napisane neizbrisivom tintom i potpisane.

Ponuda se dostavlja na adresu:

Upravljanje sportskim objektima - Služba nabave
Matka Baštijana 52A
10000 Zagreb

Ponuda koja nije izrađena sukladno navedenim uvjetima i nema sve gore navedene elemente smatrati će se neprihvatljivom.

Zahtjev za dodatnim informacijama vezanim uz upit za ponudu i troškovnik možete poslati na e-mail uso.nabava@sportskiobjekti.hr.

Procijenjena vrijednost nabave: 23.980,00 EUR

Mjesto isporuke: Grad Zagreb.

Naručitelj se obvezuje ovjereni neprijeporni dio računa isplatiti Ponuditelju u roku 30 dana od dana primitka E-računa.

Kriterij odabira: najniža cijena.

Najpovoljnija ponuda: prihvatljiva ponuda s najnižom cijenom ponude.

Rok za dostavu ponuda je 23.06.2025. godine do 10:00 sati.

Otvaranje ponuda neće biti javno.

Ponude pristigle nakon isteka roka za dostavu neće se otvarati, obilježavaju se kao zakašnjelo pristigle ponude te se odmah vraćaju gospodarskim subjektima koji su ih dostavili.

UPIT JE IZRAĐEN RAČUNALOM I VAŽEĆI JE BEZ ŽIGA I POTPISA

UPIT JE IZRAĐEN RAČUNALOM I VAŽEĆI JE BEZ ŽIGA I POTPISA

 ZAGREB UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA	TROŠKOVNIK	Datum: 13.06.2025.
---	-------------------	--------------------

NARUČITELJ:	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr
-------------	---	--

UPIT br.:	2025-187
-----------	----------

DOBAVLJAČ:		OIB:
Adresa dobavljača:		E-mail: Fax:

Napomena:	
-----------	--

R.br.	Tekstualni opis stavke	Ponuđeni proizvod tip/marka	Jed. mjere	Količina	Cijena stavke	Ukupna cijena stavke
1.	Nadogradnja sustava video nadzora na SP Mladost sukladno troškovniku i općim uvjetima naručitelja		kpl	1,00		
CIJENA PONUDE bez PDV-a:						

Jediničnom cijenom stavke moraju biti obuhvaćeni svi troškovi i popusti za isporuku na paritetu FCO lokacija isporuke Naručitelja.

VAŠU PONUDU OBAVEZNO DOSTAVITE NA OVOM OBRASCU.

(potpis i pečat ponuditelja)

PONUDBENI LIST**NARUČITELJ:**

Upravljanje sportskim objektima
Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000

PONUĐITELJ:

OIB:

(upisati OIB)

(upisati naziv i adresu)

PONUĐA BROJ:

Ponuditelj je u sustavu PDV-a:

DA

NE

(zaokružiti)

Adresa za dostavu pošte:

Adresa e-pošte:

Kontakt osoba ponuditelja:

Za kontakt osobu:

Broj telefona

Broj mobitela

Broj faksa

Broj predmeta:

2025-187

Predmet nabave:

NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA LOKACIJI SP
MLADOST

Cijena ponude bez PDV-a:**Iznos PDV-a:****Cijena ponude s PDV-om:****Rok valjanosti ponude:**

30 dana

Mjesto isporuke:

Grad Zagreb

Traženi najduži **rok isporuke/izvršenja** od dana primitka narudžbenice: 15 dana**Ponuđeni rok isporuke/izvršenja:**

dana

Potpisom ponuditelj prihvaća sve uvjete i odredbe iz ovog Ponudbenog lista i dostavljanog Upita za ponudu.

M.P.

(potpis ponuditelja)

U

(mjesto)

(datum)

. god.

Obrazac A-0

Upravljanje sportskim objektima - Služba nabave
Matka Baštijana 52A
10000 Zagreb

Predmet: 2025-187
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA
HIK VISION NA LOKACIJI SP MLADOST

Rok za predaju: **23.06.2025 10:00**

PONUĐITELJ: _____

NE OTVARAJ



UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

1. OPIS PREDMETA NABAVE

Predmet nabave opisan je dokumentacijom za izradu ponuda koja se sastoji se od Upita, troškovnika, i Ponudbenog lista, Općih uvjeta i A0 obrasca.

2. TEHNIČKI OPIS

Postojeće stanje

Ustanova Upravljanje sportskim objektima na lokaciji SP Mladost ima implementiran video nadzor, koji se sastoji od mrežnog računala, snimača te trideseti dvije (32) IP kamere.

Novo stanje

Namjera Naručitelja je ugraditi dodatnih novih 38 kamera.

Prijedlog tehničkog rješenja izrađen je prema zahtjevima korisnika, postojeće dokumentacije i obilaskom objekata za štíćenje, smještaju i izgledu prostora i objekta, te konzultacija s korisnikom.

Tehničko rješenje sustava predviđa korištenje nadzornih kamera u mrežnoj (IP) tehnologiji, uređaj za prihvata kamera, multipliciranje, snimanje u realnom vremenu te pohranu podataka kao i komponente za povezivanje opreme i uređaja sustava, te da se tih novih trideset i osam /38/ IP kamera implementira s postojećih trideset i dvije (32) koje već imamo postavljene na objektu. Kamere i snimač mora biti od proizvođača HIK VISION jer je ovo nadogradnja na postojeći sustav, zbog kompatibilnosti opreme i elektronike, te funkcionalnosti.

Zbog svega prethodno navedenog ponuditelj je obavezan u svojoj ponudi ponuditi robe i usluge montaže prema slijedećim uvjetima :

1. Novih 38 IP kamere treba smjestiti na istočni i južni dio pročelja kako bi nadgledala novu ulaznu rampu, unutarnji i vanjski bazen ,ulaz u prostor prodaje karata, klornog postrojenja i parkiralište vozila, te zapadnu tribinu i istočnu tribinu , te odbojkašku dvoranu Bojan Stranić te mrežno spojiti s mrežnim snimačem i računalom koji će se nalaziti na porti Š.P.-Mladost
2. Korisnik sustava imenuje osobu za postupanje sa uređajima i opremom sustava, te za pristup, pohranu i pregled snimljenog materijala (pristup putem lozinke). /Viši referent ZNR-u i ZOP-a) U ponudi ukalkulirati edukaciju ovlaštene osobe za rad s sustavom ,te šifriranje sustava po nalogu Viši referent ZNR I ZOP-a iz Odjela zaštite i sigurnosti.
3. Sustav video nadzora treba biti izveden prema standardima i harmoniziranim normama, te u skladu s pravilima struke i preporukama proizvođača opreme.
4. Vezano uz ocjenu kvalitete i davanja tehničke suglasnosti po predloženom rješenju, dobavljač mora na uvid dati ponudbenu dokumentaciju s tehničkim opisom funkcioniranja sustava i ukupnim troškovnikom.

UGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA NA PVC-MLADOST

Nova nadogradnja sustava se sastoji od ukupno 38 IP kamera.

Centralna jedinica sustava (mrežni video snimač 64-kanalni) montirat će se se na porti zajedno sa dijelom aktivnih i pasivnih elemenata sustava video nadzora. Smještaj glavnog komunikacijskog

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

ormara s monitorom i mrežnim snimačem za Live View praćenje nalazit će se kao i do sada na porti PVC-Mladost-zapad. Drugi snimač-(16 kanalni) smjestit će se u Odbojkaški dom Bojan Stranić u prostorije domara.

Mikro lokacije predviđene za montažu kamera nalaze se na slijedećim lokacijama Š.P. Mladost

K-1 – Kamera koja gleda sjeverni dio parkirališta

K-2 —Kamera kod zapadnog dijela atletske tribine

K-3 – Parkiralište sjever lijevo

K-4 – Klorna stanica-FishEye

K-5 – Unutarnji bazen

K-6 – Unutarnji bazen

K-7 – Unutarnji bazen

K-8 – Unutarnji bazen

K-9 – Unutarnji bazen

K-10 – Unutarnji bazen

K-11 – Unutarnji bazen

K-12 – Vanjski bazen južno pročelje desno

K-13 – Vanjski bazen južno pročelje lijevo

K-14- Vanjski bazen zapadno pročelje lijevo

K-15 – Vanjski bazen zapadno pročelje desno

K-16- Vanjski bazen na stup iznad sunčališta I

K-17 - Vanjski bazen na stup iznad sunčališta II

K -18- Vanjski bazen na stup sunčališta III

K-19- Vanjski bazen stupovi rasvjete

K-20- Vanjski bazen stupovi rasvjete

K-21- Vanjski bazen stupovi rasvjete

K-22-Ulaz prodaja karata sjever -istok

K-23-Ulaz zapad unutra kod glavne recepcije

K-24-Atletsko igralište 1/4

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

K-25- Atletsko igralište 2/4

K-26- Atletsko igralište 3/4

K-27- Atletsko igralište 4/4

K-28- Ulaz 3 pješaci-sjever

K-29- Ulaz hodnik vanjski-pregled karata vanjski bazen

K-30- Ulaz unutarnji na bazen nakon prodaje karata-lijevo

K-31- Mali bazen izlaz na vanjski dio-istok-igralište novo

K-32- Odbojka –gledalište-sjever

K-33- Odbojka izlazni hodnik

K-34- Odbojka glavni teren desno

K-35- Odbojka glavni teren lijevo

K-36- Odbojka ulaz u dvoranu I

K-37- Odbojka-izlaz

K-38- Odbojka-ulaz

3. OPĆI UVJETI

Za izvedbe svih radova pridržavati se mjera zaštite na radu.

Jediničnom cijenom obuhvatiti sav rad i materijal potreban za potpunu gotovosti zakonsku funkcionalnost video sustava

Potrebno je predvidjeti i provesti zaštitu okolnih prostora da ne bih došla u opasnost sigurnost prolaznika izvan objekata kao i radnika koji se nalaze u prostoru. Dinamiku izvođenja radova usuglasiti s korisnikom prostora, te rad, ukoliko zatreba, organizirati i izvan uobičajenog radnog vremena objekta.

Sve mjere, prije izvedbe, kontrolirati i uzimati na samim mjestima predviđenima za postavljanje.

Prilikom izvršavanja demontaže i montaže održavati čistoću.

Izvođač je dužan obavljati svoje radove na vlastitu odgovornost, osigurati gradilište, radnike i korisnike.

Po završetku isporuke i montaže predmeta nabave na objektima prostor mora bit stavljen u prvobitno stanje, tj. očišćen od otpadaka, ambalaže, prašine i sl.

Sva eventualna oštećenja u prostoru i oko prostora koje izvođač izazove prilikom izvedbe predmetnih radova demontaže i postavljanja video sustava dužan je otkloniti o svom trošku u najkraćem mogućem roku.

Sve radove treba izvoditi po pravilima struke, opisima u troškovniku te uputama ovlaštene osobe naručitelja.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

Prilikom izvođenja predmetnih radova potrebno je pridržavati se zakonske regulative općeg opisa i pravila struke te voditi brigu o osiguranju provedbe zaštite na radu i zaštite od požara.

U cilju izrade ponude Ponuditelju se daje mogućnost pregleda lokacija Naručitelja uz najavu osobi za kontakt: **g. Hrvoje Stanić, mob. 091 40 40 232.**

Ukoliko je ponuditelj izvršio pregled lokacije **tada je dužan u ponudi priložiti i Obrazac Izjava o pregledu lokacije.** (priložen u upitu za dostavu ponude). Ukoliko ne izvrši pregled i ne priloži obrazac smatrati će se da je u potpunosti razumio odredbe troškovnika te Općih i posebnih uvjeta.

Ponuditelj u troškovniku obvezan ispuniti Ponuđeni proizvod, tip, marku na za to predviđeno mjesto.

Ponuditelj u ponudi za ponuđene proizvode dostavlja Prospekt, izvadak iz kataloga, brošure ili drugi dokument iz kojeg su razvidne tehničke karakteristike ponuđene robe i u kojem se vidi slika ili shema koja mora prikazivati minimalno prednju stranu robe. Iz prospekta, izvatka iz kataloga, brošure ili drugih dokumenata moraju biti vidljive sve tehničke karakteristike ponuđenog proizvoda koje su tražene u tehničkom opisu pojedine stavke.

Obveze izvršitelja: Sve radove ugradnje Izvršitelj treba izvoditi kvalitetno, savjesno i stručno u skladu po pravilima struke, idejnim skicama i opisima u troškovniku.

4. CIJENA PONUDE I KRITERIJ ODABIRA PONUDE

Cijena ponude: Ponuda se dostavlja sa cijenom u eurima bez PDV-a. Jediničnom cijenom moraju biti obuhvaćeni svi troškovi na paritetu FCO lokacija Naručitelja.

Jedinične cijene navedene u Troškovniku moraju biti iskazane bez obračunatog PDV-a. U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti bez poreza na dodanu vrijednost koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude.

Jediničnom cijenom moraju biti obuhvaćeni svi troškovi i popusti koje iziskuje izvršenje predmeta nabave uključujući:

- troškovi nabave, transporta i montaže opreme
- sav rad i materijal
- svi utovari i istovari
- sav horizontalni i vertikalni transport
- odvoz i zbrinjavanje svih vrsta nastalog otpada sukladno važećim zakonskim propisima
- sve pristojbe koje se plaćaju ovisno o vrsti materijala
- sva čišćenja u toku i nakon završetka rada
- korištenje svim potrebnim uređajima, alatima i opremom potrebnom za izvođenje radova
- sav spojni i sitni potrošni materijal
- troškovi rada radnika
- troškovi dolaska i odlaska s lokacije naručitelja

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

Za sve stavke troškovnika moraju biti iskazane cijene u eurima.

U dokumentaciji Naručitelja nisu dopuštene izmjene ili ispravci od strane ponuditelja. Ukoliko je potreba za opravdanom izmjenom u dokumentaciji tada je naručitelj dužan zatražiti pisanim putem pojašnjenje ili izmjenu dokumentacije od strane Naručitelja najkasnije 2(dva) dana prije isteka roka za dostavu ponude.

Ukoliko potencijalni ponuditelj ne postupi sukladno navedenom u prethodnom stavku nego svojevolumno učini bilo kakvu izmjenu ili ne ponudi proizvod po navedenim minimalnim tehničko dobavnim uvjetima iz troškovnika takva ponuda će se smatrati Neprihvatljivom i neće se uzimati u obzir kod ocjene pristiglih ponuda.

Kriterij odabira ponude: najniža cijena.

Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda bez poreza na dodanu vrijednost.

5. NAČIN I ROK IZVRŠENJA

Način izvršenja: narudžbenica

Početak izvršenja radova: uvođenje u posao odmah po primitku narudžbenice

Završetak radova: najkasnije 15 dana od dana uvođenja u posao.

6. MJESTO ISPORUKE

Lokacija Naručitelja sa adresom gdje će se obavljati isporuka i ugradnja:

- PVC-Mladost Jarunska 1-5 ,Zagreb

7. JAMSTVA

VRSTE, SREDSTVO I UVJETI JAMSTVA

Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora: DA

U roku od 5 (pet) dana od potpisa ugovora ili dostave narudžbenice u visini 10% vrijednosti ugovora bez PDV-a.

Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi podnosi se u obliku bankarske garancije, koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i plativa na poziv ili zadužnice ovjerene kod javnog bilježnika ili uplatom novčanog pologa u korist računa naručitelja.

Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi mora biti valjano **minimalno 45 dana** duže od isteka roka izvršenja ugovora.

Navedeno jamstvo dostavlja se na adresu: **UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA, Služba nabave, Ulica Matka Baštijana 52a, Zagreb.**

Jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku: DA

Odabrani ponuditelj s kojim će biti sklopljen ugovor (narudžbenica) o nabavi je dužan dostaviti jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku, za slučaj da u jamstvenom roku ne ispuni obveze otklanjanja nedostataka koje ima po osnovi jamstva ili s naslova naknade štete.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

Navedeno jamstvo ugovaratelj je dužan dostaviti **u roku 5 (dana) dana od dana primopredaje radova** na iznos od 10% (deset posto) od vrijednosti **izvedenih radova** (bez PDV-a).

Jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku podnosi se u obliku bankarske garancije ili zadužnice ovjerene kod javnog bilježnika, važeće do isteka jamstvenog roka, ili uplatom novčanog pologa u korist računa naručitelja.

U slučaju nedostavljanja jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u ugovorenom roku, naručitelj ima pravo naplatiti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, odnosno ima pravo naplatiti ugovornu kaznu.

Navedeno jamstvo dostavlja se na adresu: **UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA, Služba nabave, Matka Baštijana 52 A Zagreb.**

Nakon dostave ovog jamstva odabranom ponuditelju biti će vraćeno jamstvo za uredno izvršenje ugovora.

Prilikom isporuke robe ponuditelj je dužan predati jamstvene listove za isporučenu i ugrađenu opremu

Jamstvo za izvedene radove montaže: minimalno 24 mjeseca

Jamstvo za isporučenu i montiranu robu: minimalno dvije godine od dana isporuke i montaže.

Po završetku Isporučitelj mora dostaviti jamstveni list o instaliranoj opremi i montaži na sustavu tehničke zaštite sukladno tehničkom opisu .

8. DOKUMENTI KOJIMA PONUDITELJ DOKAZUJE UVJETE SPOSOBNOSTI

- Ponuditelj mora dokazati upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta. Upis u registar dokazuje se odgovarajućim izvatkom. Izvadak ne smije biti stariji od **tri mjeseca** računajući od dana početka postupka nabave od datuma upita za ponudu.
- Potvrdu porezne uprave o stanju duga ili jednakovrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta gospodarskog subjekta. Potvrda ne smije biti starija od datuma upita za ponudu.

Izvršitelj koji nije ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako je gospodarskom subjektu sukladno posebnim propisima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza, biti će isključen iz postupka ocjene ponuda te će njegova ponuda biti označena NEPRIHVATLJIVOM.
- Ponuditelj mora dostaviti presliku ovlaštenja od MUP-a za izvođenje , te ugradnju opreme i izradu Projektne dokumentaciju koju smiju izrađivati samo pravne i fizičke osobe registrirane za obavljanje poslova tehničke zaštite, na način i pod uvjetima utvrđenim Zakonom o privatnoj zaštiti ("Narodne novine", broj 16/20,114/22.).
- Preslike iskaznice zaštitara-tehničara izdane od strane MUP-a – nadležna PU za minimalno /1/ zaštitara-tehničara.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

- Potvrde, diplomu, uvjerenje ili svjedodžbu o završenom obrazovanju za poslove ugradnje, spajanja i podešavanja i administriranja opreme izdanim od strane proizvođača, ovlaštenog distributera ili uvoznika za opremu koja se traži u troškovniku.

9. JEZIK I PISMO NA KOJEM SE IZRAĐUJE PONUDA

Ponuda se izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

Ukoliko su neki od dokumenata i/ili dokaza traženih dokumentacijom o nabavi na stranom jeziku, gospodarski subjekt je dužan dostaviti i prijevod dokumenta/dokaza na hrvatski jezik.

Ako je bilo koji drugi dokument ponuditelja, izdan na stranom jeziku, a ovom dokumentacijom o nabavi nije drukčije određeno, ponuditelj ga mora dostaviti zajedno s prijevodom na hrvatski jezik.

Ukoliko dostavljeni prijevod (koji nije ovjeren) ostavlja nejasnoće koje onemogućavaju naručitelja da donese nedvojbenu odluku o nekoj odlučnoj činjenici, naručitelj zadržava pravo i to primjenom odredbe članka 263. stavka 2. Zakona o javnoj nabavi u svrhu objašnjenja i nadopune, zatražiti dostavu ovjerenog prijevoda u odnosu na isprave potvrde taksativno navedene u članku 265. Zakona o javnoj nabavi.

Iznimno je moguće navesti pojmove, nazive projekata ili publikacija i sl. na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice.

10. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA

Predujem isključen.

Plaćanje će se izvršiti temeljem ispostavljenog isključivo e-računa u roku 30 dana za naručenu i nesporno izvršenu isporuku i montažu.

Za zakašnjela plaćanja ponuditelj ima pravo obračunati zateznu kamatu maksimalno u visini važeće eskontne stope Hrvatske narodne banke.

11. POSEBNI UVJETI ZA IZVRŠENJE UGOVORA I DRUGI PODACI KOJE NARUČITELJ SMATRA POTREBNIM

Ugovaratelj je obvezan tijekom izvršenja ugovora o nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava.

Ne primjenjuju se trgovački običaji (uzance).

Ako ugovaratelj ne izvrši obveze u ugovorenim rokovima (rokovima propisanim kod jamstva za uredno ispunjenje, kod jamstva za otklanjanje nedostataka, rokovima iz točke 5. Općih uvjeta) dužan je naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu 0,5 % od ukupno ugovorene vrijednosti za svaki dan zakašnjenja te nadoknaditi naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla.

Ukupni iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 10 % od ukupno ugovorene vrijednosti (bez PDV-a).

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

Naručitelj ima pravo na ugovornu kaznu u slučaju da ugovaratelj ne ispuni bilo koju svoju ugovornu obvezu, ili ako zakasni s njezinim ispunjenjem ili ako je neuredno ispuni.

Naručitelj zadržava pravo na ugovornu kaznu i u slučaju primitka zakašnjelog ispunjenja ugovorne obveze.

Naručitelj ima pravo iznos ugovorne kazne odbiti od bilo koje privremene ili okončane situacije-računa ili naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora.

Pravo na ugovornu kaznu ne umanjuje niti isključuje pravo naručitelja na naknadu eventualne štete preko iznosa ugovorne kazne.

Odredbe o ugovornoj kazni neće se primjenjivati, ako je ugovoreni rok prekoračen uslijed više sile ili krivnjom trećih osoba, a što ugovaratelj mora dokazati.

Plaćanje ugovorne kazne ne oslobađa ugovaratelja obveze izvršenja predmeta nabave.

Ukoliko posebni i ostali uvjeti nisu ispunjeni tijekom izvršenja ugovora koji su predmet nabave, naručitelj će raskinuti ugovor o javnoj nabavi i naplatiti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, ukoliko drugačije nije propisano dokumentacijom o nabavi.

Ukoliko je ugovaratelj stranac, njegovi zakonski zastupnici i/ili osobe zadužene za kontakt s naručiteljem i/ili traženi stručnjaci se moraju pridržavati važećih zakona i propisa koji reguliraju rad i boravak stranaca u Republici Hrvatskoj (Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22)).

Isti moraju osigurati stalnu uslugu prevođenja na hrvatski jezik o svom trošku, ukoliko ne poznaju hrvatski jezik.

Svi poslovi se moraju obavljati u skladu sa Zakonom o zaštiti na radu (NN 71/14, 118/14, 154/14, 94/18 i 96/18), Pravilnikom o zaštiti na radu na privremenim gradilištima (NN 48/2018) i Pravilnikom o osposobljavanju i usavršavanju iz zaštite na radu te polaganju stručnog ispita (NN 142/21), Zakonom o održivom gospodarenju otpadom (NN 84/21) te pravilnicima koji reguliraju odstranjivanje, prijevoz i zbrinjavanje neopasnog i opasnog otpada (posebice Azbesta).

Odabrani Ponuditelj je obavezan ugrađivati materijale i proizvode sukladno Zakonu o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti (NN 126/21), i Zakonu o zaštiti okoliša (NN 80/13, 153/13, 78/15, 12/18, 118/18) i drugim odgovarajućim propisima, za što treba predložiti odgovarajuće dokaze na zahtjev internog nadzora.

Obveze isporučitelja:

- da su ugrađeni elementi sustava tehničke zaštite u ispravnom stanju i u funkciji za koju su namijenjeni
- da je ugradnja naprava ili uređaja izvedena sukladno troškovniku
- da se osigura nakon postavljanja /2 /dva radnih sati za edukaciju upravljanja sa sustavom- korisniku
- da su korisničke upute uručene vlasniku ili korisniku objekta i da su iste komplementarne s ugrađenim elementima te moraju biti na hrvatskom jeziku
- da su certifikati ugrađenih elemenata dostavljeni naručitelju, nakon dobivanja narudžbenice , te prije ugradnje dostaviti na uvid naručitelju.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA
LOKACIJI SP MLADOST
OPĆI UVJETI

- svi radovi moraju biti završeni, ljudi koji će upravljati sustavom osposobljeni, te svi projekti i jamstva, te probni rad najkasnije u roku od 15 dana nakon dobivanja narudžbenice
- Isporučitelj mora izdati zapisnik o obavljenom tehničkom pregledu sustava tehničke zaštite
- Isporučitelj je dužan dostaviti shemu spajanja video nadzora i implementaciju na objekt
- Isporučitelj je dužan dostaviti kompletan projekt izvedenog stanja zajedno sa postojećim i novo ugrađenim kamerama / rasporeda elemenata video nadzora mora biti u skladu s pozicijama.

Obveze naručitelja:

- predati Isporučitelju sve izvedbene projekte građevine, električne sheme, zapisnike o ispitivanju električnih instalacija, te raspored elektro ormarića
- uvesti Isporučitelja u posao kako bi mogli nesmetano izvoditi sve radove po narudžbenici i sukladno troškovniku, te osigurati pristup na objekt i sve prostore u koje se postavlja sustav
- osigurati u neradne dane / dane vikenda/ pristup objektu zbog rokova izvršenja poslova
- odgovorna osoba za unutarnji nadzor-Odjel zaštite i sigurnosti mora biti na raspolaganju za sva pitanja, promjene izvedbenog troškovnika u situaciji ako tehnički nije moguće odraditi pozicioniranje sukladno traženom u troškovniku, što će se kasnije i ucertati u izvedbeni projekat.

12. RASKID UGOVORA / NARUDŽBENICE

Izvršitelj se je dužan pridržavati rokova i kvalitete propisanim u Općim uvjetima i Troškovniku. Ukoliko Izvršitelj odstupa od rokova i tražene kvalitete, Naručitelj može raskinuti Ugovor / Narudžbenicu i ne snosi nikakve dodatne troškove iz tog naslova. U tom slučaju Izvršitelju će biti plaćeno samo onaj dio radova koji je izveden u traženoj kvaliteti, prema troškovničkim opisima i u traženim rokovima.

IZJAVA PONUDITELJA:

Poznate su nam ove Opće napomene i uvjeti nuđenja temeljem kojih je sastavljena naša ponuda; prihvaćamo ih u cijelosti te njihovom ovjerom prihvaćamo sve njihove odredbe.

U _____, _____ 2025.

ZA PONUDITELJA:

M.P.

(potpis ponuditelja)

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
 NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
 TROŠKOVNIK

Rb	Opis	J.mj.	Količina	Ponuđeni proizvod	Jed. cijena	Ukupno bez pdv-a
1.	MONITOR Dobava, isporuka monitora za pregled sustava videonadzora minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Veličina zaslona 27 " Tip panela IPS Rezolucija 3840 x 2160 4K UHD Video ulaz HDMI 2.0 x 2, DP 1,2 VESA 100x100 Odziv 4ms Osvjetljenje : 350 cd/m2	kom	3			
2.	MREŽNI PREKLOPNIK Dobava, isporuka mrežnog preklopnika za vanjsku upotrebu minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Priključci i sučelja 16 Broj utora SFP modula 2 Mreža brzine prijenosa podataka putem Ethernet LANa 10,100 Mbit/s Prijenos podataka Kapacitet razdjelnika 7,2 Gbit/s Kapacitet 3600 Mpps Brzina prosljeđivanja 5,4 Mpps Ugrađeni procesor Da Frekvencija procesora 800 MHz Vrsta memorije RAM Interna memorija 256 MB Flash memorija 16 MB Napajanje 18 - 57 V Napajanje putem Ethernet (PoE) Da Radni uvjeti -40 - 70 °C Certifikacija CE/RED, EAC, ROHS	kom	2			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
TROŠKOVNIK

3	INDUSTRIJSKI MREŽNI PREKLOPNIK Dobava, isporuka mrežnog preklopnika minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Tip preklopnika Upravljivo Količina RJ-45 Ethernet priključaka za osnovno preklapanje 8 Gigabit Ethernet (10/100/1000) Broj utora SFP modula 2 Materijal kućišta Metalno LED indikatori Aktivnost, Link, Napajanje Mogućnost zidne montaže Da International Protection (IP) code IP30 Napajanje putem Ethernet (PoE) Raspon radne temperature (T-T) -40 - 75 °C Ulazni napon 12 - 48 V Mogućnost dvostrukog napajanja (dual power input) Instalacija : zidna	kom	4			
4	MREŽNI PREKLOPNIK Dobava, isporuka mrežnog preklopnika minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Tip preklopnika Upravljanje L2/L3 Količina RJ-45 Ethernet priključaka 16 Gigabit Ethernet (10/100/1000) Broj instaliranih SFP modula 2 Mrežni standard IEEE 802.3af, IEEE 802.3at Preslikavanje portova Prijenos podataka Kapacitet razvodnika 40 Gbit/s Kapacitet 29700 Mpps Authentication type IEEE 802.1x, RADIUS Veličina 1U Napajanje putem Ethernet (PoE) Broj priključaka napajanja preko Ethernet (PoE+) 16 Power over Ethernet (PoE) snaga po priključku 30 W Ukupan budžet napajanja preko Ethernet (PoE+) 230 W	kom	2			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
 NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
 TROŠKOVNIK

	DIGITALNI SNIMAČ Dobava, isporuka kamera minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Broj kanala 64 IP kanala Maksimalna rezolucija snimanja 32 MP Ulazni/izlazni bandwidth 400Mbps/400Mbps Broj diskova / max veličina diska 8 / 14 TB Audio ulaz/izlaz Da Video izlazi 2x HDMI, 2xVGA Kompresija H.265+/H.265/H.264/H.264+ Mrežno sučelje 2x RJ-45 10/100/1000	kom	1			
	DIGITALNI SNIMAČ Dobava, isporuka kamera minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Broj kanala 16 IP kanala Maksimalna rezolucija snimanja 32 MP Ulazni/izlazni bandwidth 256Mbps/256Mbps Broj diskova / max veličina diska 4 / 16 TB Audio ulaz/izlaz Da Video izlazi 1x HDMI, 1xVGA Kompresija H.265+/H.265/H.264/H.264+ Mrežno sučelje 2x RJ-45 10/100/1000	kom	1			
5	KAMERA Dobava, isporuka kamera minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: DOME kućište Rezolucija 8 MP Objektiv 2.8-12mm Vari-Fokalni Mogućnosti Dan/noć, 120dB WDR, 3D Digital Noise Reduction (DNR), Back Light Compensation (BLC), HLC IR osvjetljenje do 40m Kompresija H.265, H.265+, H.264+, H.264, (podtok podržava i MJPEG) Stupanj IP zaštite Za vanjsku primjenu IP67, antivandal IK10 Dodatne funkcije prelazak linije, detekcija ulaska, detekcija lica Pohrana Ugrađen SD/SDHC/SDXC utor, do 128GB Napajanje 12V DC ili PoE (Power over Ethernet)	kom	6			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
TROŠKOVNIK

6	KAMERA Dobava, isporuka kamera minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Rezolucija 12Mpix, max: 4000 x 3000/20fps Objektiv 1,29 mm/360° Mogućnosti DeepInView analitika, ugrađen mikrofoni i zvučnik, alarmni ulaz/izlaz, Digital Wide Dynamic Range (DWDR), Dan/noć, 3D Digital Noise Reduction (DNR), Back Light Compensation (BLC) IR osvjetljenje do 15m Kompresija H.265+, H.265, H.264+, H.264 Stupanj IP zaštite IP67/IK10 Napajanje 12V DC ili PoE+	kom	3			
7	KAMERA Dobava, isporuka kamere minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Rezolucija 8 MP, Objektiv 2,8-12mm Vari-Fokalni, motozoom Mogućnosti WDR 130dB, Dan/noć, 3D Digital Noise Reduction (DNR), Back Light Compensation (BLC) IR osvjetljenje do 60m Kompresija H.265+/H.265/H.264+/H.264 Stupanj IP zaštite IP67, zaštita kućišta IK10 Dodatne funkcije Prelazak linije, detekcija ulaska, ostavljanje predmeta, uklanjanje predmeta, face capture, alarmni ulazi/izlazi svjetlosno i zvučno upozorenje Pohrana Ugrađen Micro SD / SDHC / SDXC utor, do 256GB Napajanje 12V DC ili PoE	kom	22			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
 NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
 TROŠKOVNIK

8	KAMERA Dobava, isporuka kamera minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: Rezolucija 8 MP Objektiv 2,8mm Mogućnosti WDR 120 dB, 3D Digital Noise Reduction (DNR), Back Light Compensation (BLC) IR osvjetljenje do 60m Kompresija H.265+, H.265, H.264+, H.264 Stupanj IP zaštite Za vanjsku primjenu, IP67 Pohrana Ugrađen Micro SD / SDHC / SDXC utor, do 256GB Dodatne funkcije Klasifikacija alarma po filteru: ljudi i vozila, detekcija pokreta, područje interesa, prelazak linije(ulaz/izlaz iz područja, stroboskopsko svjetlo i zvučni alarm Napajanje 12V DC ili PoE (Power over Ethernet)	kom	7			
9	Nosač - podnožje kamere Dobava, isporuka odgovarajućih nosača, podnožja kamera za spoj kablova	kom	38			
10	WI-FI ANTENA Dobava, isporuka wifi antena minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: airPrism. Dedicated Wi-Fi Radio for Management UNMS app 5 GHz brzine prijenosa podataka putem Ethernet LANa 10,100,1000 Mbit/s VLAN support Broj Ethernet LAN (RJ-45) priključaka 1 LED indikator LAN, Napajanje, Jačina signala Interna memorija 128 MB Priloženi softver Antenna Alignment Tool, Discovery Utility, Site Survey, Ping, Traceroute, Speed Test sa antenama	kom	4			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
TROŠKOVNIK

11	WI-FI ANTENA Dobava, isporuka wifi antena minimalno slijedećih tehničkih karakteristika: 5Ghz full band 802.11a/n 27dBm Outdoor 16dBi Mimo CPE Point-to MultiPoint ili Point to Point uređaj Propusnost 450+ Mbps Mogućnost podešavanja širine kanala 20-80Mhz PtMP funkcionalnost 0.5A PoE Adapter Maksimalna potrošnja 8,5W Sa pripadajućim antenama	kom	2			
12	STUP ZA KAMERU stup d=2m, Ø60mm, sa završnom kapom, pocinčani čel. 2mm sa obujmicom za uzemljenje	kom	5			
13	PLASTIČNE KANALICE Dobava i nadžbukna ugradnja plastične kanalice : - uključujući potrebni instalacijski spojni i montažni pribor i materijal (razvodne kutije, uvodnice, gips, tiple, vijci, spojnice, koljena, nosači). Stavka uključuje demontažu, montažu i po potrebi sanaciju spuštenih stropova	m	290			
14	UGRADBENI ORMAR Dobava, isporuka rack ormara minimalno slijedećih karakteristika: Visina 6U dimenzija:600mm(širina)x600mm(dubina)x368mm(visina) Vrata od pojačanog stakla sa ispušnim otvorima Mogućnost otvaranja bočne stranice Rack letva za napajanje sa 6 priključka i zaštitom	kom	2			
15	MEDIJA PRETVORNIK Žičano 100 Mbit/s 20000 m 10BASE-TX, 100BASE-FX, 100BASE-TX Broj Ethernet LAN (RJ-45) priključaka: 1 Jednomodni FC priključci: 1 SC	kom	8			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
 NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
 TROŠKOVNIK

16	UTP-KABEL Dobava, isporuka i polaganje instalacijskog kabela za umutarnje i vanjsko polaganje, za prijenos podataka u lokalnim mrežama: F-UTP 4x2x0,51mm (AWG24) Cat5e komplet sa svim potrebnim radovima i pomoćnim materijalom	m	680			
17	UTP-KABEL Dobava, isporuka i polaganje instalacijskog kabela za umutarnje i vanjsko polaganje, za prijenos podataka u lokalnim mrežama: F-UTP 4x2x0,51mm (AWG24) sa sajлом Cat5e komplet sa svim potrebnim radovima i pomoćnim materijalom	m	380			
18	OPTIČKI KABEL Dobava, isporuka i polaganje instalacijskog kabela za umutarnje i vanjsko polaganje, za prijenos podataka u lokalnim mrežama: Opt. kabel A-DQ(ZN)B2Y, Loose Tube 4E(1x4) 9/125 um G657.A1, rodent, outdoor, 1,6kN, PE, crni	m	380			
19	UGRADBENI ORMAR ZA STUP Dobava, isporuka ormarića za vanjsku montažu na stup, minimalno slijedećih karakteristika: stupanj zaštite IP66 dimenzija 647x436x250 montažna ploča DIN šina redne stezaljke Ispravljač 48VDC za smještaj mrežnog preklopnika i spoj kamera	kom	4			

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA
 NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA SP MLADOST
 TROŠKOVNIK

20	Montaža i programiranje sustava videonadzora. Uključuje: upotrebu podizne košare i ostalih pomoćnih sredstava prijavu, konfiguraciju, podešavanje vidnog polja svih kamera na sustav podešavanje napredne detekcije pokreta i programiranje svih bitnih parametara rada montažu, programiranje i spajnje na sustav wifi antena spajanje optičkih kablova i testiranje sa izradom izvještaja obuku krajnjeg korisnika izrada uputa	paušal	1			
21	Izrada izvedbenog projekta - projekt je potrebno isporučiti u 2 primjerka na papiru te 1 primjerak u elektroničkom obliku, dokumentacija mora biti izrađena u skladu s pravilima struke i sadržavati sve zakonom propisane dijelove sukladno Pravilniku o tehničkoj zaštiti, te zaštiti na radu i zaštiti od požara	paušal	1			
UKUPNO BEZ PDV-A:						
UKUPNO PDV:						
UKUPNO SA PDV-OM:						

U _____ DANA _____ GODINE

Za ponuditelja:

M.P.

 (vlastoručni potpis)

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,
NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA LOKACIJI
SP MLADOST

Obrazac: Potvrda o pregledu lokacije

I Z J A V A

Ja niže potpisani/na u ime gospodarskog subjekta _____
(naziv gospodarskog subjekta)

izjavljujem da sam pregledao/la lokaciju za koju ću pružati uslugu izrade dokumentacije koja je predmet nabave, te kompletni prostor za koji se izrađuje predmetna dokumentacija, čime sam u potpunosti upoznat/a sa svim relevantnim podacima koji utječu na formiranje cijene ponude iz Upita za dostavu ponude br. 2025-187, u predmetu nabave NADOGRADNJA SUSTAVA VIDEO NADZORA PROIZVOĐAČA HIK VISION NA LOKACIJI SP MLADOST.

U Zagrebu, _____ 2025.

Ponuditelj:

(ime i prezime)

M.P.

(potpis)

Ja niže potpisani/na, predstavnik Naručitelja za Poslovnu jedinicu _____

(naziv Poslovne Jedinice)

izjavljujem da je predstavnik gospodarskog subjekta _____,
(naziv gospodarskog subjekta)

g/gđa. _____ dana _____ pregledao/la lokaciju za koju će pružati
(ime i prezime)

uslugu, te kompletni prostor za koji se izrađuje dokumentacija.

U Zagrebu, _____ 2025.

(ime i prezime)

(potpis predstavnika Naručitelja za Poslovnu jedinicu)